

MARKTGEMEINDE KASTELRUTH

Autonome Provinz Bozen – Südtirol



COMUNE DI CASTELROTTO

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Beschlussniederschrift
des Gemeindevorschusses

Nr. 357
vom 15.07.2026

GEGENSTAND

**Verbindungsstraße Kastelruth-Tagusens -
Neubau des Straßenabschnittes Doss-Kostes
- Genehmigung des Protokolls über das Ver-
handlungsverfahren und des Zuschlages der
Arbeiten an die Firma Beton Eisack GmbH
(CUP B71B25000170004 / CIG BC37FF20A2)
Programm 01.05. Vermögensverwaltung - Öff-
entliche Arbeiten**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz
über die Gemeindeordnung festgesetzten Form-
vorschriften wurden für heute 08:15 Uhr die Mit-
glieder des Gemeindevorschusses im Sitzungs-
raum des Rathauses einberufen.

Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale

N. 357
del 15.07.2026

OGGETTO

**Strada di collegamento Castelrotto-Tagusa -
Nuova costruzione del tratto Doss-Kostes -
Approvazione del verbale di procedura nego-
ziata ed aggiudicazione dei lavori alla ditta
Beton Eisack Srl (CUP B71B25000170004 /
CIG BC37FF20A2)
Programma 01.05. Gestione patrimoniale - Lavo-
ri pubblici**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal-
la vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei
Comuni, vennero convocati per oggi ore 08:15
nella sala di seduta del municipio i membri della
Giunta Comunale.

Anwesende – Presenti		Abwesend – Assente		
		Entschuldigt Giustificato	Unentschuldigt Ingiustificato	Fernzugang modalità remo- ta
Pallanch Cristina	Bürgermeisterin/Sindaca			
Hofer Adolf	Gemeindereferent/assessore			
Alfarei Walter	Gemeindereferent/assessore			
Heufler Sarah	Gemeindereferentin/Assessore			
Rabensteiner Stefan	Gemeindereferent/assessore			
Gasslitter Martin	Gemeindereferent/assessore			

Mit Teilnahme Vize-Generalsekretärin

Con partecipazione Vice - Segretaria generale

Stampfl Verena

und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Frau

e riconosciuto legale il numero degli intervenuti,
la signora

Pallanch Cristina

In ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vor-
sitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ge-
meindevorschuss behandelt obengenannten
Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale tr-
atta l'oggetto su indicato.

**Verbindungsstraße Kastelruth-Tagusens -
Neubau des Straßenabschnittes Doss-Kostes
- Genehmigung des Protokolles über das Ver-
handlungsverfahren und des Zuschlages der
Arbeiten an die Firma Beton Eisack GmbH
(CUP B71B25000170004 / CIG BC37FF20A2)**
Programm 01.05. Vermögensverwaltung - Öffent-
liche Arbeiten

Vorausgeschickt,

- dass das Dreijahresprogramm für öffentliche Ar-
beiten den Neubau des Straßenabschnittes Doss-
Kostes - Verbindungsstraße Kastelruth-Tagusens
vorsieht;
- dass die Verwirklichung des Vorhabens im öf-
fentlichen Interesse geschieht und zu den Oblie-
genheiten dieser Gemeindeverwaltung zählt;
- dass mit eigenem vollstreckbaren Beschluss Nr.
302 vom 24.06.2026 das im Betreff genannte Aus-
führungsprojekt mit einer mutmaßlichen Ge-
samtausgabe von Euro 312.384,05 genehmigt wor-
den ist, davon Euro 258.488,46 für auszuschrei-
bende Arbeiten und Euro 53.895,59 als Summen
zu Verfügung der Verwaltung;
- dass das Verhandlungsverfahren zur Vergabe
der Arbeiten für den Neubau des Straßenabschnit-
tes Doss-Kostes - Verbindungsstraße Kastelruth-
Tagusens mit einem Gesamtbetrag von Euro
258.488,46 (einschließlich Kosten für Sicherheit in
Höhe von Euro 6.125,70) mit Beschluss Nr. 303
vom 24.06.2026 veranlasst worden ist;

festgestellt,

- dass fünf der sechs eingeladenen Firmen inner-
halb des Schlusstermins für den Eingang der Ange-
bote und zwar innerhalb des 09.07.2026 – 12.00
Uhr, ein Angebot eingereicht haben;
- dass die Wettbewerbsbehörde die Niederschrif-
ten über das Verhandlungsverfahren in elektroni-
scher Form und die Unterlagen der Ausschreibung
für die Zuschlagserteilung übermittelt hat;

nach Einsichtnahme

- in die Niederschrift der Wettbewerbsbehörde
über das Verhandlungsverfahren in elektronischer
Form vom 09.07.2026;

festgestellt,

- dass sich gemäß Niederschrift der Wettbe-
werbsbehörde folgende Rangordnung für die zuge-
lassenen Bieter ergibt:

1. Beton Eisack GmbH:	Euro 223.410,03
2. Tschager Bau GmbH	Euro 225.681,30
3. Unterhofer GmbH:	Euro 228.230,16
4. Falserbau GmbH:	Euro 231.939,89
5. Rottensteiner GmbH:	Euro 241.378,26

- dass die Wettbewerbsbehörde den provisori-
schen Zuschlag an die Firma Beton Eisack GmbH,
39043 Klausen vorgeschlagen hat, welche mit ei-

**Strada di collegamento Castelrotto-Tagusa -
Nuova costruzione del tratto Doss-Kostes -
Approvazione del verbale di procedura nego-
ziata ed aggiudicazione dei lavori alla ditta
Beton Eisack Srl (CUP B71B25000170004 /
CIG BC37FF20A2)**
Programma 01.05. Gestione patrimoniale - Lavo-
ri pubblici

Premesso

- che il programma triennale delle opere pubbli-
che prevede la nuova costruzione del tratto Doss-
Kostes - Strada di collegamento Castelrotto-Tagu-
sa;
- che la realizzazione dell'opera è di interesse
pubblico e fa parte delle mansioni di questa ammi-
nistrazione comunale;
- che con la propria delibera n. 302 del
24/06/2026 divenuta esecutiva, è stato approvato il
progetto esecutivo nominato in oggetto con una
presunta spesa complessiva di Euro 312.384,05 di
cui Euro 258.488,46 per lavori a base d'asta ed Eu-
ro 53.895,59 quali somme a disposizione
dell'amministrazione;
- che in base alla delibera della giunta comunale
n. 303 del 24/06/2026 è stata indetta la procedura
negoziata per l'appalto dei lavori per la nuova co-
struzione del tratto Doss-Kostes - Strada di collega-
mento Castelrotto-Tagusa per un importo comples-
sivo di Euro 258.488,46 (di cui Euro 6.125,70 costi
di sicurezza);

constatato

- che cinque delle sei ditte invitate hanno presen-
tato un offerta entro la scadenza fissata per la rice-
zione delle offerte e cioè il 09/07/2026 – ore 12.00;
- che l'autorità di gara ha trasmesso i verbali di
procedura negoziata svolta con modalità telematica
e documentazione di gara per l'aggiudicazione;

visto

- il verbale dell'autorità di gara sulla procedura ne-
goziata svolta con modalità telematica del
09/07/2026;

constatato

- che secondo il verbale dell'autorità di gara la
graduatoria per gli offerenti ammessi è la seguente:

1. Beton Eisack Srl:	Euro 223.410,03
2. Tschager Bau Srl:	Euro 225.681,30
3. Unterhofer Srl:	Euro 228.230,16
4. Falserbau Srl:	Euro 231.939,89
5. Rottensteiner Srl:	Euro 241.378,26

- che l'autorità di gara ha proposto l'aggiudicazio-
ne provvisoria alla ditta Beton Eisack srl, 39043
Chiusa, la quale ha presentato l'offerta più vantag-

nem Gesamtbetrag von Euro 223.410,03 einschließlich Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen (Mehrwertsteuer im gesetzlichen Ausmaß nicht inbegriffen), das günstigste Angebot unterbreitet hat;

festgehalten,

- dass der Zuschlag der Arbeiten gem. Art. 17 des GvD Nr. 36/2023 dem Gemeindevausschuss vorbehalten ist;
- dass das Angebot in Bezug auf den Vertragsgegenstand als angemessen, günstig und zweckmäßig erachtet wird;
- dass es nun notwendig ist, der Firma Beton Eisack GmbH den Zuschlag der Ausschreibung zu erteilen;

somit für zweckmäßig erachtet,

- das Ergebnis des Verhandlungsverfahrens zur Kenntnis zu nehmen;
- der Firma Beton Eisack GmbH den Zuschlag zu erteilen;

nach Einsichtnahme

- in das GvD 36/2023 i.g.F.;
- in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F.;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
- in die Satzung dieser Gemeinde;
- in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
- in den Haushaltsvoranschlag;
- in das vorliegende Gutachten P3ENL/Po5cDaXivGHkpbVq2jbawzPqioJwonSLY3uh8= vom 14.07.2026 hinsichtlich der technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit;
- in das vorliegende Gutachten w8fY4mv0VT-g9nnSgEHUdGBEQQzgu7wg28TfWXakF3uk= vom 14.07.2026 hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit;

dies vorausgeschickt,

beschließt

der Gemeindevausschuss

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die Unterlagen, Maßnahmen und Protokolle des Verhandlungsverfahrens für die Arbeiten Verbindungsstraße Kastelruth-Tagusens - Neubau des Straßenabschnittes Doss-Kostes mit folgender Rangordnung zur Kenntnis zu nehmen, wobei mit der Niederschrift der Wettbewerbsbehörde vom 09.07.2026 der provisorische Zuschlag für die Arbeiten erteilt wurde:

1. Beton Eisack GmbH:	Euro 223.410,03
2. Tschager Bau GmbH	Euro 225.681,30
3. Unterhofer GmbH:	Euro 228.230,16
4. Falserbau GmbH:	Euro 231.939,89
5. Rottensteiner GmbH:	Euro 241.378,26

giosa e cioè con un' importo totale di Euro 223.410,03, costi di sicurezza inclusi (IVA nella misura legale non compresa);

dato atto

- che in base all'art. 17 del D. Lgs. n. 36/2023 l'aggiudicazione dei lavori è riservata alla giunta comunale;
- che l'offerta viene ritenuta congrua, conveniente ed idonea in relazione all'oggetto del contratto;
- che ora è necessario aggiudicare l'appalto alla ditta Beton Eisack srl;

ritenuto quindi opportuno

- di prendere atto del risultato della procedura negoziata;
- di disporre l'aggiudicazione alla ditta Beton Eisack srl;

visto

- il D.Lgs. n. 36/2023 s.m.i.;
- la L.P. del 17.12.2015, n. 16 s.m.i.;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018 n° 2;
- lo statuto di questo Comune;
- il regolamento comunale di contabilità;
- il bilancio di previsione;
- il presente parere P3ENL/Po5cDaXivGHkpbVq2jbawzPqioJwonSLY3uh8= del 14.07.2026 in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa;
- il presente parere w8fY4mv0VTg9nnSgEHUdGBEQQzgu7wg28TfWXakF3uk= del 14.07.2026 in ordine alla regolarità contabile;

ciò premesso,

la giunta comunale

delibera

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

1. di prendere atto degli atti, provvedimenti e verbali della procedura negoziata riguardante i lavori Strada di collegamento Castelrotto-Tagusa - Nuova costruzione del tratto Doss-Kostes con la seguente graduatoria, dando atto che con il verbale dell'autorità di gara del 09/07/2026 è stata disposta l'aggiudicazione provvisoria dei lavori:

1. Beton Eisack Srl:	Euro 223.410,03
2. Tschager Bau Srl:	Euro 225.681,30
3. Unterhofer Srl:	Euro 228.230,16
4. Falserbau Srl:	Euro 231.939,89
5. Rottensteiner Srl:	Euro 241.378,26

2. das Ergebnis des Verhandlungsverfahrens zur Vergabe der unter Punkt 1 genannten Arbeiten zu genehmigen;
 3. der Firma Beton Eisack GmbH aus Klausen den Zuschlag für die Arbeiten Verbindungsstraße Kastelruth-Tagusens - Neubau des Straßenabschnittes Doss-Kostes mit einem Gesamtbetrag von Euro 223.410,03 (einschließlich Kosten für Sicherheit in Höhe von Euro 6.125,70) zuzüglich 10% Mehrwertsteuer, Euro 22.341,00, insgesamt Euro 245.751,03, gemäß Angebot vom 07.07.2026, zu erteilen, vorbehaltlich der Vorlage der geforderten Unterlagen für den Vertragsabschluss, der Erfüllung der Voraussetzungen für den Vertragsabschluss und des Vertragsabschlusses;
 4. festzuhalten, dass der Zuschlag gemäß Art. 17, des G.v.D. Nr. 36/2023 i.g.F. erst nach der Überprüfung des Besitzes der vorgeschriebenen Voraussetzungen rechtswirksam wird;
 5. mit der Firma Beton Eisack GmbH einen entsprechenden Vertrag abzuschließen und den gesetzlichen Vertreter zu ermächtigen, diesen zu unterzeichnen;
 6. die Ausgabe von Euro 245.751,03 auf dem Kapitel 10052.02.010900001 des laufenden Haushaltes zu verpflichten, wo genügend Verfügbarkeit besteht;
 7. die Bürgermeisterin pro tempore mit allen Folgemaßnahmen des gegenständlichen Beschlusses zu ermächtigen;
 8. gegen das Vergabeverfahren kann Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen eingereicht werden. Der Termin für die Einreichung des Rekurses ist 30 Tage ab Erhalt der Mitteilung des Zuschlages, nach GVD 36/2023, Artikel 209 ff und die Stillhaltefrist gemäß Art. 39 Abs. 2, Buchst. b) LG Nr. 36/2023 wird nicht angewandt;
 9. darauf hinzuweisen, dass gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindevorstand einlegen kann. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, gemäß Art. 41, Absatz 2, G.v.D. 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.
Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.
2. di approvare il risultato della procedura negoziata per l'appalto dei lavori di cui al punto 1;
 3. di aggiudicare alla ditta Beton Eisack Srl di Chiusa, i lavori Strada di collegamento Castelrotto-Tagusa - Nuova costruzione del tratto Doss-Kostes per l'importo complessivo di Euro 223.410,03 (costi per la sicurezza di Euro 6.125,70 inclusi) più l'IVA nella misura del 10%, Euro 22.341,00, in totale Euro 245.751,03, giusta offerta dd. 07/07/2026, salvo presentazione della documentazione richiesta per la stipulazione del contratto, assolvimento dei requisiti per la stipulazione del contratto e stipulazione del contratto;
 4. di dare atto che l'aggiudicazione ai sensi dell'art. 17 del D.Lgs. n. 36/2023 s.m.i. diventa efficace solo dopo la verifica del possesso dei requisiti prescritti;
 5. di stipulare con la ditta Beton Eisack Srl un relativo contratto e di autorizzare il rappresentante legale a firmare lo stesso;
 6. di impegnare la spesa di Euro 245.751,03 sul capitolo 10052.02.010900001 del corrente bilancio, dove esiste la necessaria disponibilità;
 7. di autorizzare la Sindaca pro tempore ad emanare tutti gli atti occorrenti per l'esecuzione della presente deliberazione;
 8. avverso lo svolgimento della gara è ammesso ricorso al Tribunale Amministrativo di Bolzano. Il termine per la proposizione del ricorso è di 30 giorni dal ricevimento della comunicazione dell'aggiudicazione, e ai sensi degli articoli 209 ss. del D.Lgs. 36/2023 e il termine dilatorio ai sensi dell'art. 39, comma 2, lett. b), L.P. n. 16/2015 non viene applicato;
 9. di dare atto che contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione del presente provvedimento.
- Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Verfasst, gelesen und digital signiert:

Die Bürgermeisterin
La Sindaca
Pallanch Cristina

Redatto, letto e firmato in forma digitale:

Vize-Generalsekretärin
Vice - Segretaria generale
Stampfl Verena